TATSA
CALIDAD INDUSTRIAL DESDE 1955

Certificaci

ASME
SETTING THE STANDARD

U2 U

NOM - ANCE

NOM-213-SCFI-2018
NOM-009-SESH-2011

U.S. Department
of Transportation

NATIONAL BOARD
PRESSURE EQUIPMENT INSPECTOR
N B I

ico
interr

TATSA
CALIDAD INDUSTRIAL DESDE 1955

Certificación ISO

LRQA

Fecha de Emisión Actual: 19 Junio 2021
Fecha de Caducidad: 18 Junio 2024
Número de Certificado: 10454187

Aprobaciones Originales:
ISO 9001 - 19 Junio 2018

Certificado de Aprobación

Certificamos que el Sistema de Gestión de:

SVIFFLUG, S. de R.L. de C.V.

Calzada de Marisoles Lote 1, Fracc. Ex Hacienda Jalpa, 54683 Huehuetoca, Edo. De México, México

ha sido aprobado por LRQA de acuerdo con las siguientes normas:

ISO 9001:2015

Números de Aprobación: ISO 9001 – 0014700

Este certificado es válido sólo cuando va acompañado del anexo al certificado con el mismo número, en el que se detallan las delegaciones a las que se aplica esta aprobación.

El alcance de esta aprobación es aplicable a:
Ingeniería y Fabricación de Recipientes a Presión Fijos o Móviles para Almacenamiento de Gas de Uso Residencial e Industrial; Estructuras Tubulares para Torres de Energía Eólica; Tapas y Cabezas para Recipientes a Presión para Almacenamientos de Gas; Partes Metálicas para la Industria Eléctrica, Ferroviaria, Carreteras y Metalmecánica.

Cliff Muckleroy

Area Operations Manager Americas

Emitido por: LRQA Limited

UKAS MANAGEMENT SYSTEMS 0001

LRQA Group Limited, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as 'LRQA'. LRQA assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant LRQA entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.
Issued by: LRQA Limited, 1 Trinity Park, Bickenhill Lane, Birmingham B37 7ES, United Kingdom


IMNC
ISO
9001:2008
ema
EMA
ANCE
NOM-STPS-
ANCE
Certification
•NOM 008
SESH/SCFI 2010
•NOM 009
SESH/SCFI 2010
Estamos
Certificado
ICONTEC
COLOMBIA
INTECIL
CHILE
INTECIL

Fecha de Emisión Actual: 19 Junio 2024
Fecha de Caducidad: 18 Junio 2027
Número de Certificado: 10600580

Aprobaciones Originales:
ISO 9001 - 19 Junio 2018

Certificado de Aprobación

Certificamos que el Sistema de Gestión de :

SVIFFLUG, S. de R.L. de C.V.

Calzada de Marisoles Lote 1, Fracc. Ex Hacienda Jalpa, 54680 Huehuetoca, México

ha sido aprobado por LRQA de acuerdo con las siguientes normas:

ISO 9001:2015

Números de Aprobación: ISO 9001 – 0014700-001

Este certificado forma parte de la aprobación identificada con el número de aprobación: 0014700

El alcance de esta aprobación es aplicable a:

Ingeniería y Fabricación de Recipientes a Presión Fijos o Móviles para Almacenamiento de Gas de Uso Residencial e Industrial; Partes Metálicas para la Industria de Carreteras y Metalmecánica; Estructuras Tubulares para Torres de Energía Eólica; Tapas y Cabezas para Recipientes a Presión para Almacenamientos de Gas.

Marta Escudero

Regional Director, United Kingdom and Americas (UKAM)

Emitido por: LRQA Limited

UKAS MANAGEMENT SYSTEMS
0001

LRQA Group Limited, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as 'LRQA'. LRQA assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant LRQA entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.
Issued by: LRQA Limited, 1 Trinity Park, Bickenhill Lane, Birmingham B37 7ES, United Kingdom

mariano escobedo n° 564
col. anzures
11590 méxico, cdmx
tel. 55 9148-4300
www.ema.org.mx

SVIFFLUG, S. DE R.L. DE C.V.

CALZADA DE MARISOLES LOTE 1, COL. EX-HACIENDA DE JALPA, C.P. 54683, HUEHUETOCA, ESTADO DE MÉXICO.

Ha sido acreditado como Laboratorio de Ensayo bajo la norma NMX-EC-17025-IMNC-2018 ISO/IEC 17025:2017. Requisitos generales para la competencia de laboratorios de ensayo y de calibración, para la rama de ***Metal mecánica***

Acreditación Número: MM-164-018/11
Fecha de acreditación: 2011-07-28
Fecha de actualización: 2022-07-14
Trámite: Actualización por fusión o compra
No. de referencia: 22LP2174
Fecha de emisión: 2022-07-15

El alcance para realizar las pruebas es de conformidad con:

Hermeticidad (Recipientes a presión – Tanques, Cilindros, etc.)

Prueba: Prueba de capacidad volumétrica.
Norma y/o método de referencia: NOM-213-SCFI-2018 Inciso 12.2.1 Recipientes portátiles y recipientes transportables sujetos a presión, para contener gas licuado de petróleo. Especificaciones de fabricación, materiales, métodos de prueba e identificación.
Signatarios autorizados
Juan Manuel Briseño Cerón
Federico Pacheco Montaño
Álvaro de la Luz Lampalles
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna
Prueba: Prueba de la tara.
Norma y/o método de referencia: NOM-213-SCFI-2018 Inciso 12.1.2 Recipientes portátiles y recipientes transportables sujetos a presión, para contener gas licuado de petróleo. Especificaciones de fabricación, materiales, métodos de prueba e identificación

mariano escobedo n° 564
col. anzures
11590 méxico, cdmx
tel. 55 9148-4300
www.ema.org.mx

Número de Ref.: 22LP2174

Signatarios autorizados
Juan Manuel Briseño Cerón
Federico Pacheco Montaño
Álvaro de la Luz Lampalles
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna
Prueba: Prueba hidráulica o neumática.
Norma y/o método de referencia: NOM-213-SCFI-2018 Inciso 12.1.3 Recipientes portátiles y recipientes transportables sujetos a presión, para contener gas licuado de petróleo. Especificaciones de fabricación, materiales, métodos de prueba e identificación.
Signatarios autorizados
Juan Manuel Briseño Cerón
Federico Pacheco Montaño
Álvaro de la Luz Lampalles
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna
Prueba: Prueba de hermeticidad.
Norma y/o método de referencia: NOM-213-SCFI-2018 Inciso 12.1.4 Recipientes portátiles y recipientes transportables sujetos a presión, para contener gas licuado de petróleo. Especificaciones de fabricación, materiales, métodos de prueba e identificación
Signatarios autorizados
Juan Manuel Briseño Cerón
Federico Pacheco Montaño
Álvaro de la Luz Lampalles
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna

mariano escobedo n° 564
col. anzures
11590 méxico, cdmx
tel. 55 9148-4300
www.ema.org.mx

Número de Ref.: 22LP2174

Prueba: Prueba de resistencia en alta presión.
Norma y/o método de referencia: NOM-213-SCFI-2018 Inciso 12.1.6 Recipientes portátiles y recipientes transportables sujetos a presión, para contener gas licuado de petróleo. Especificaciones de fabricación, materiales, métodos de prueba e identificación
Signatarios autorizados
Federico Pacheco Montaño
Juan Manuel Briseño Cerón
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna
Prueba: Prueba de espesor de lámina.
Norma y/o método de referencia: NOM-213-SCFI-2018 Inciso 12.2.1 Recipientes portátiles y recipientes transportables sujetos a presión, para contener gas licuado de petróleo. Especificaciones de fabricación, materiales, métodos de prueba e identificación
Signatarios autorizados
Federico Pacheco Montaño
Juan Manuel Briseño Cerón
Prueba: Prueba de radiografiado.
Norma y/o método de referencia: NOM-213-SCFI-2018 Inciso 12.2.4 Prueba de radiografiado. Recipientes portátiles y recipientes transportables sujetos a presión, para contener gas licuado de petróleo. Especificaciones de fabricación, materiales, métodos de prueba e identificación.
Signatarios autorizados
Álvaro de la Luz Lampalles
Federico Pacheco Montaño
Juan Manuel Briseño Cerón
Prueba: Prueba de expansión volumétrica.
Norma y/o método de referencia: NOM-213-SCFI-2018 Inciso 12.2.5 Prueba de expansión volumétrica. Recipientes portátiles y recipientes transportables sujetos a presión, para contener gas licuado de petróleo. Especificaciones de fabricación, materiales, métodos de prueba e identificación.

mariano escobedo n° 564
col. anzures
11590 méxico, cdmx
tel. 55 9148-4300
www.ema.org.mx

Número de Ref.: 22LP2174

Signatarios autorizados
Federico Pacheco Montaño
Juan Manuel Briseño Cerón
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna
Prueba: Prueba hidrostática.
Norma y/o método de referencia: NOM-009-SESH-2011 Inciso 8.1 - Tipos A, B, C y D. Modificación 2013-12-07 Recipientes para contener gas L.P., tipo no transportable. Especificaciones y métodos de prueba
Signatarios autorizados
Álvaro de la Luz Lampalles
Federico Pacheco Montaño
Juan Manuel Briseño Cerón
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna
Prueba: Prueba neumática.
Norma y/o método de referencia: NOM-009-SESH-2011 Inciso 8.2 - Tipos B, C y D. Modificación 2013-12-07 Recipientes para contener gas L.P., tipo no transportable. Especificaciones y métodos de prueba.
Signatarios autorizados
Álvaro de la Luz Lampalles
Federico Pacheco Montaño
Juan Manuel Briseño Cerón
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna

Mecánicas Destructivas (Tensión, doblez, impacto)

mariano escobedo n° 564
col. anzures
11590 méxico, cdmx
tel. 55 9148-4300
www.ema.org.mx

Número de Ref.: 22LP2174

Prueba: Prueba de tensión
Norma y/o método de referencia: NMX-B-172-CANACERO-2018. Industria Siderúrgica - Métodos de prueba mecánicos para productos de acero. Incisos 6 a 11
Signatarios autorizados
Federico Pacheco Montaño
Juan Manuel Briseño Cerón
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna
Prueba: Prueba de doblado.
Norma y/o método de referencia: NMX-B-172-CANACERO-2018. Industria Siderúrgica - Métodos de prueba mecánicos para productos de acero. Inciso 12
Signatarios autorizados
Federico Pacheco Montaño
Juan Manuel Briseño Cerón
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna
Prueba: Prueba de impacto tipo Charpy.
Norma y/o método de referencia: NMX-B-172-CANACERO-2018. Industria Siderúrgica - Métodos de prueba mecánicos para productos de acero. Inciso 14.
Signatarios autorizados
Federico Pacheco Montaño
Juan Manuel Briseño Cerón
Guadalupe Tapia Segura
Prueba: Pruebas de tensión (soldadura).
Norma y/o método de referencia: NMX-H-007-1978. Inciso 5.1 Métodos de prueba mecánicos para juntas soldadas.

mariano escobedo n° 564
col. anzures
11590 méxico, cdmx
tel. 55 9148-4300
www.ema.org.mx

Número de Ref.: 22LP2174

Signatarios autorizados
Federico Pacheco Montaño
Juan Manuel Briseño Cerón
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna
Prueba: Pruebas de doblado (soldadura).
Norma y/o método de referencia: NMX-H-007-1978. Inciso 5.2 Métodos de prueba mecánicos para juntas soldadas.
Signatarios autorizados
Federico Pacheco Montaño
Juan Manuel Briseño Cerón
Guadalupe Tapia Segura
Weizsacker Ellier Perez Laguna

Por la entidad mexicana de acreditación, a.c.

María Isabel López Martínez
Directora General

c.c.p expediente



THE NATIONAL BOARD
OF
BOILER & PRESSURE VESSEL INSPECTORS

Certificate of Authorization to Register

This is to certify that

Svifflug, S. de R.L. de C.V.
Calzada de Marisoles Lote 1
Ex-Hacienda de Jalpa
Huehuetoca, Estado de Mexico C.P. 54683
Mexico

is authorized to apply the "NB" mark and register boilers, pressure vessels or other pressure retaining items with the National Board.

The scope of Authorization is limited to items manufactured in accordance with:

ASME Designator(s):	U, U2
Issue Date:	**August 26, 2016**
Revision Date:	**June 22, 2022**

This Certificate of Authorization to Register will remain in effect as long as the manufacturing organization holds a valid Certificate of Authorization issued by the American Society of Mechanical Engineers.

Executive Director

The American Society of Mechanical Engineers

U2

CERTIFICATE OF AUTHORIZATION

The named company is authorized by The American Society of Mechanical Engineers (ASME) for the scope of activity shown below in accordance with the applicable rules of the ASME Boiler and Pressure Vessel Code. The use of the ASME Single Certification Mark and the authority granted by this Certificate of Authorization are subject to the provisions of the agreement set forth in the application. Any construction stamped with the ASME Single Certification Mark shall have been built strictly in accordance with the provisions of the ASME Boiler and Pressure Vessel Code.

COMPANY:

Svifflug, S. de R. L. de C.V.
Huehuetoca Plant
Calzada de Marisoles Lote 1
Ex-Hacienda de Jalpa
Huehuetoca, Estado de Mexico C.P. 54683
Mexico

SCOPE:

Manufacture of Class 1 and Class 2 pressure vessels at the above location and field sites controlled by the above location

AUTHORIZED: **September 13, 2022**

EXPIRES: **September 13, 2025**

CERTIFICATE NUMBER: **34746**

Board Chair, Conformity Assessment

Managing Director, Standards & Engineering Services

CERTIFICATE OF AUTHORIZATION

U

The named company is authorized by The American Society of Mechanical Engineers (ASME) for the scope of activity shown below in accordance with the applicable rules of the ASME Boiler and Pressure Vessel Code. The use of the ASME Single Certification Mark and the authority granted by this Certificate of Authorization are subject to the provisions of the agreement set forth in the application. Any construction stamped with the ASME Single Certification Mark shall have been built strictly in accordance with the provisions of the ASME Boiler and Pressure Vessel Code.

COMPANY:

Svifflug, S. de R. L. de C.V.
Huehuetoca Plant
Calzada de Marisoles Lote 1
Ex-Hacienda de Jalpa
Huehuetoca, Estado de Mexico C.P. 54683
Mexico

SCOPE:

Manufacture of pressure vessels at the above location and field sites controlled by the above location (This authorization includes mass produced pressure vessels at the above location only)

AUTHORIZED: **September 13, 2022**

EXPIRES: **September 13, 2025**

CERTIFICATE NUMBER: **21957**

Board Chair, Conformity Assessment

Managing Director, Standards & Engineering Services

The American Society of Mechanical Engineers